



**VANQUISH<sup>440</sup>**

VANQUISH 440/540 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

**VANQUISH<sup>540</sup>**



Simultaneous Multi-IQ Technology

# Περιεχόμενα

<b>ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ</b> .....	3	<b>ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΣΤΟΧΟΥ</b> .....	12
<b>ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΕΡΕΝΑΣ</b> .....	3	Νούμερο αναγνώρισης στόχου.....	12
Νομίσματα.....	3	Τμήματα διαχωρισμού.....	12
Κοσμήματα.....	3	Αποδοχή / απόρριψη.....	12
Μεγάλα αντικείμενα.....	3	Διαγραφή απορριπτόμενου στόχου.....	12
Λειτουργία του χειριστή.....	3	Σχέδια διαχωρισμού.....	13
<b>ΔΙΑΚΟΠΤΕΣ</b> .....	4	Επεξεργασία σχεδίων διαχωρισμού.....	13
<b>ΟΘΟΝΗ</b> .....	5	Αποθήκευση σχεδίου διαχωρισμού στην λειτουργία του χειριστή.....	13
<b>ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ</b> .....	6	<b>ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ</b> .....	14
Ένταση ήχου.....	6	Ενεργοποιούμε το ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ.....	14
Φωτισμός οθόνης.....	6	Χρήση του ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για τσεκάρισμα στόχου.....	14
Εναισθησία = βάθος.....	7	Δημιουργία σχεδίου διαχωρισμού από τον χειριστή.....	14
Ρύθμιση επιπέδου εναισθησίας.....	7	<b>Τόνοι ηχητικού σήματος</b>	14
Έντονος θόρυβος.....	7	.....	14
Διαχωρισμός σιδήρου.....	7	<b>ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗ</b> .....	15
Ρύθμιση του διαχωρισμού σιδήρου στο χαμηλό [540 μόνον].....	7	Κατάσταση μπαταριών.....	15
<b>ΑΚΡΙΒΗΣ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ</b> .....	8	Πεσμένη Μπαταρία.....	15
Οπτικός ακριβής εντοπισμός.....	8	Αυτόματο κλείσιμο μηχανήματος.....	15
Βρίσκουμε τον στόχο με τον ακριβή εντοπισμό.....	8	Διάρκεια μπαταρίας/ Χρόνος φόρτισης.....	15
Εντοπίζουμε τον στόχο χειριζόμενα.....	9	Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.....	15
<b>ΕΝΔΕΙΞΗ ΒΑΘΟΥΣ</b> .....	10	<b>ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ</b> ...16	
<b>ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΗΧΟΣ [540 ΜΟΝΟΝ]</b> .....	11	<b>ΚΩΔΙΚΟΙ ΛΑΘΟΥΣ</b> .....	17
Bluetooth Ανοίγουμε/Κλείνουμε.....	11	<b>ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΛΥΣΕΙΣ</b> .....	18
ML 80 Ασύρματα ακουστικά.....	11	<b>ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ</b> .....	19
		<b>ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ</b> .....	20



This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International [CC BY-NC-ND 4.0] International License.



To view a copy of this license, visit: <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>

# Γρήγορο ξεκίνημα

- 1 Ανοίγουμε το μηχάνημα
- 2 Περιμένουμε 5 δευτερόλεπτα
- 3 Ξεκινούμε την έρευνα

## Λειτουργίες έρευνας



Πατάμε τον δικακόπτη επιλογής λειτουργίας έρευνας για να επιλέξουμε την επόμενη λειτουργία έρευνας.

Το VANQUISH 440 και 540 έχουν 4 λειτουργίες έρευνας κάθε μία από τις οποίες έχει διαφορετικό διαχωρισμό στόχων και διαφορετική ικανότητα βάθους



### ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Βρίσκει νομίσματα από αυτά που κυκλοφορούν σε όλον τον κόσμο , ενώ αγνοεί τα μη ενδιαφέροντα μεταλλικά αντικείμενα στην ύπαιθρο και στις παραλίες.

Η λειτουργία έρευνας ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ είναι καλή για περιοχές με πολλά μεταλλικά μη ενδιαφέροντα αντικείμενα διότι διαθέτει εξαιρετικές δυνατότητες διαχωρισμού. Αυτό σημαίνει ότι δεν θα χάνουμε χρυσούς στόχους που βρίσκονται θαμμένοι δίπλα σε σιδηρούχα αντικείμενα.

Οι ρυθμίσεις του διαχωρισμού σε αυτήν την λειτουργία , απορρίπτει τους σιδηρούχους στόχους και τους μικρούς μη-σιδηρούχους στόχους όπως τα αλουμινόχαρτα



### ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ

Ανακαλύπτει πολύτιμα κοσμήματα όπου και εάν έχουν χαθεί. Η λειτουργία έρευνας ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ έχει εξαιρετικό διαχωρισμό στόχων και βάθους, για τον λόγο αυτό είναι καλή για κάθε έρευνα. Είναι όμως ιδανική για να βρίσκουμε κοσμήματα όλων των σχημάτων, μεγεθών και σύνθεσης.

Οι ρυθμίσεις του διαχωρισμού αυτής της λειτουργίας έρευνας απορρίπτουν μόνον σιδηρούχους στόχους.



### ΜΕΓΑΛΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ

Εντοπίζουμε μεγάλα αντικείμενα που βρίσκονται θαμμένα σε μεγάλο βάθος και για πάρα πολλά χρόνια .

Στην λειτουργία έρευνας για μεγάλα αντικείμενα έχουμε το καλύτερο βάθος από όλες τις λειτουργίες έρευνας αλλά ελαφώς μικρότερη ικανότητα διαχωρισμού στόχων. Αυτό σημαίνει ότι μπορούμε σε όσο το δυνατόν μεγαλύτερο βάθος , για να βρούμε στόχους που βρίσκονται εκεί για πάρα πολλά χρόνια.

Το σχέδιο διαχωρισμού = οι ρυθμίσεις του διαχωρισμού αυτής τις λειτουργίας έρευνας απορρίπτει όλους τους σιδηρούχους στόχους και μικρούς μη-σιδηρούχους στόχους που δεν ενδιαφέρουν, όπως αλουμινόχαρτα.



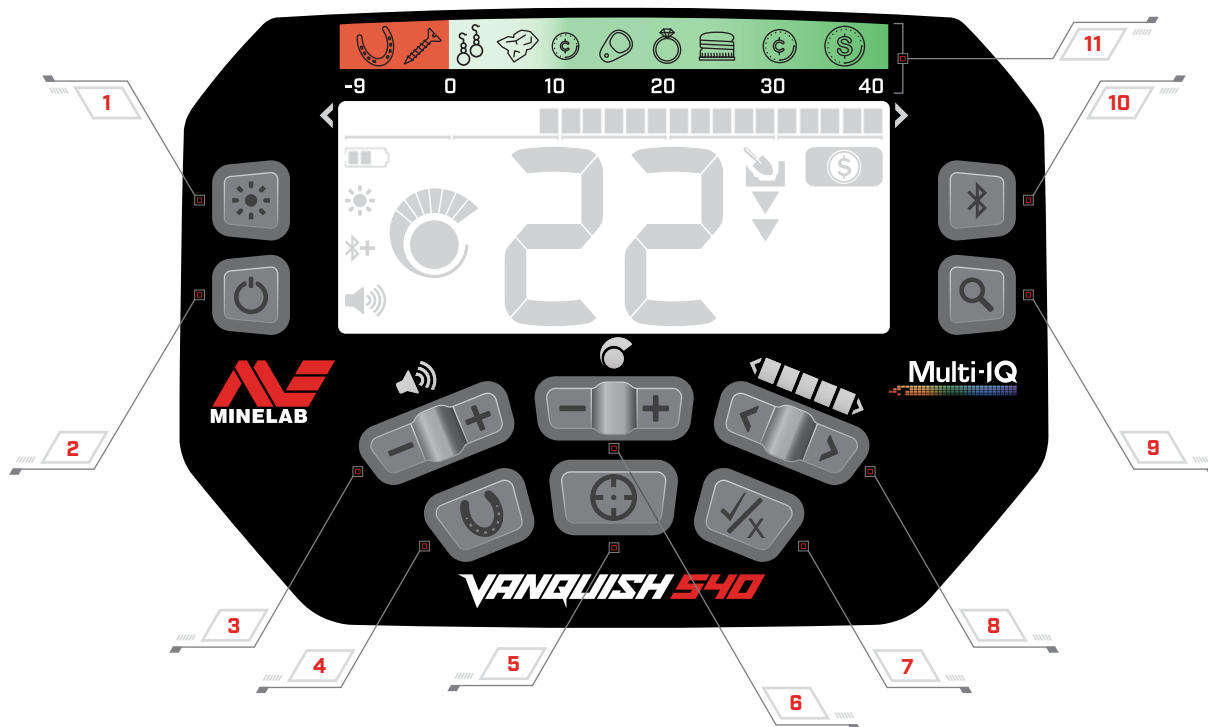
### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΕΙΡΙΣΤΗ

Αυτήν την λειτουργία την σχεδιάζει ο χειριστής.

Εδώ μπορούμε να αποθηκεύσουμε το σχέδιο διαχωρισμού που θέλουμε. Οι ρυθμίσεις διαχωρισμού που επιλέγουμε δεν θα χαθούν όταν κλείσουμε το μηχάνημα αλλά θα παραμείνουν στην μνήμη. Βλέπουμε το **“Απόθηκεύουμε την λειτουργία του χειριστή”** .

Η εργοστασική ρύθμιση απορρίπτει όλους του σιδηρούχους στόχους και μεγάλο μέρος από μη-σιδηρούχους στόχους που δεν παρουσιάζουν ενδιαφέρον όπως αλουμινόχαρτα και διάφορα καπάκια

# Χειριστήρια



## 1. Φωτισμός οθόνης Ανοίγει / Κλείνει [540 μόνον]

Ανοίγει και κλείνει τον φωτισμό της οθόνης, [σελίδα 6].

## 2. Ανοίγει / Κλείνει το μηχάνημα

Από τον διακόπτη αυτόν ανοίγουμε και κλείνουμε το μηχάνημα.  
Πατάμε και κρατάμε τον διακόπτη για 7 δευτερόλεπτα για να επαναφέρουμε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις. [σελίδα 20].

## 3. Ρυθμίζουμε τον ήχο

Ρυθμίζουμε την ένταση του ηχητικού σήματος [σελίδα 6].

## 4. Όλα τα μέταλλα

Ενεργοποιεί / Απενεργοποιεί την λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για να εντοπίζουμε όλους τους μεταλλικούς στόχους, συμπεριλαμβανομένου και του σιδήρου [σελίδα 14]. Παρατεταμένο πάτημα μας μεταφέρει στον διαχωρισμό σιδήρου [540 μόνον] [σελίδα 7].

## 5. Ακριβής εντοπισμός

Πατάμε και κρατάμε αυτόν τον διακόπτη για να βρούμε την ακριβή θέση του στόχου [σελίδα 8].

## 6. Ευαισθησία = Βάθος

Ρυθμίζουμε το επίπεδο ευαισθησίας = βάθος [σελίδα 7].

## 7. Αποδοχή / Απόρριψη

Αποδεχόμαστε ή απορρίπτουμε στόχους ενεργοποιώντας ή απενεργοποιώντας ξεχωριστά τμήματα διαχωρισμού [σελίδα 12].

## 8. Αλλάζουμε το σχέδιο διαχωρισμού

Κινοούμε δεξιά και αριστερά για να επιλέξουμε κάποιο τμήμα διαχωρισμού όταν αλλάζουμε το σχέδιο διαχωρισμού. [σελίδα 13].

## 9. Λειτουργίες έρευνας

Επιλέγει την επόμενη διαθέσιμη λειτουργία έρευνας [σελίδα 3].

Αποθηκεύουμε το παρόν σχέδιο διαχωρισμού στην λειτουργία του χειριστή με παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη [σελίδα 13].

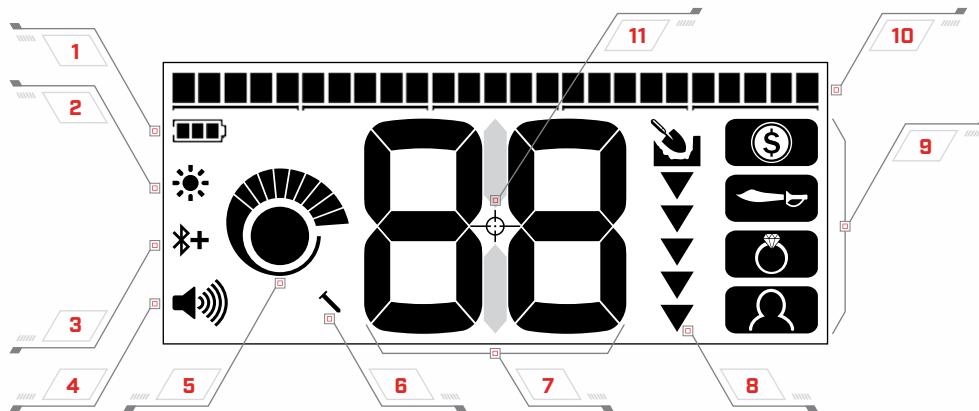
## 10. Bluetooth Ανοίγει / Κλείνει [540 μόνον]

Ενεργοποιεί το Bluetooth για σύνδεση με ασύρματα ακουστικά [σελίδα 11].

Παρατεταμένο πάτημα ενεργοποιεί το ζευγάρισμα του Bluetooth για σύνδεση με νέα ακουστικά. [σελίδα 11].

## 11. ΚΛΙΜΑΚΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟΧΟΥ

Στην κλίμακα βλέπουμε τους τύπους των στόχων που αντιστοιχούν στο ανάλογο τμήμα διαχωρισμού.



## 1. Κατάσταση μπαταρίας

Βλέπουμε την κατάσταση της μπαταρίας [σελίδα 15].

## 2. Ένδειξη φωτισμού οθόνης [540 μόνον]

Δείχνει ότι το φως της οθόνης είναι αναμμένο. [σελίδα 6].

## 3. Ένδειξη Bluetooth [540 μόνον]

Δείχνει ότι η ασύρματη σύνδεση του ήχου με Bluetooth είναι ενεργή [σελίδα 11].

Κανονικό Bluetooth

Bluetooth Qualcomm® aptX™ Low Latency για καλύτερο ασύρματο ήχο

## 4. Ένταση ήχου

Δείχνει την ένταση του ηχητικού σήματος [σελίδα 6].

## 5. Επίπεδο ευαισθησίας= Βάθος

Δείχνει το επίπεδο της ευαισθησίας = Βάθος [σελίδα 7].

## 6. Ένδειξη διαχωρισμού σιδήρου [540 μόνον]

Δείχνει ότι ο διαχωρισμός σιδήρου είναι στην ρύθμιση 'Χαμηλά' [σελίδα 7].

## 7. Νούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου

Με νούμερο έχουμε ένδειξη για το είδος του στόχου που εντοπίζουμε, για να το αναγνωρίσουμε πριν το βγάλουμε. Για παράδειγμα ένα αμερικάνικο quarter όταν εντοπίζεται δείχνει πάντα το ίδιο νούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου.

Οι σιδηρούχοι στόχοι δίνουν αρνητικά νούμερα, θετικά νούμερα δίνουν οι μη-σιδηρούχοι στόχοι από λεπτά χρυσά αντικείμενα (χαμηλά νούμερα) έως τα μεγάλα ασημένια αντικείμενα (υψηλά νούμερα)

## 8. Μετρητής βάθους

Δείχνει το βάθος του στόχου κατά προσέγγιση [σελίδα 10].

## 9. Λειτουργίες έρευνας

Εδώ βλέπουμε την λειτουργία έρευνας που χρησιμοποιούμε [σελίδα 3].

## 10. Τμήματα διαχωρισμού.

Κάθε τμήμα αντιπροσωπεύει ένα γκρουπ με νούμερα .

Τμήματα μπορούν να ενεργοποιηθούν ή να απενεργοποιηθούν για να δημιουργηθεί ένα σχέδιο διαχωρισμού. [σελίδα 12].

Τα τμήματα διαχωρισμού έχουν αντιστοιχία με την κλίμακα αναγνώρισης ταυτότητας στόχων

## 11. Ένδειξη ακριβούς εντοπισμού

Δείχνει ότι ο ακριβής εντοπισμός είναι ενεργοποιημένος [σελίδα 8].

# Ρυθμίσεις μηχανήματος

## ΗΧΟΣ

Από τον διακόπτη του ήχου μπορούμε να αλλάξουμε την ένταση του ηχητικού σήματος εντοπισμού στόχου. Με χρήση των διακοπών συν και πλην ρυθμίζουμε την ένταση του ηχητικού σήματος. Με κάθε πάτημα αυξάνουμε / μειώνουμε τον ήχο κατά ένα επίπεδο.



Οι διακόπτες που ρυθμίζουν την ένταση του ήχου

Όταν φτάσουμε στο ελάχιστο ή στο μέγιστο της ρύθμισης θα ακούσουμε ηχητικό σήμα χαμηλού τόνου.

Στην ένδειξη της έντασης του ήχου στην οθόνη βλέπουμε την παρούσα σχετική ρύθμιση. Κάθε γραμμή αντιπροσωπεύει δύο επίπεδα.



Βλέπουμε την μέγιστη ρύθμιση [επίπεδα 9 ή 10]

## ΦΩΤΙΣΜΟΣ ΟΘΟΝΗΣ

Το VANQUISH 540 διαθέτει φωτισμό οθόνης σε κόκκινο χρώμα για έρευνα σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού. Κάθε φορά που ανοίγουμε το μηχάνημα ο φωτισμός είναι σβηστός για να εξοικονομούμε μπαταρία.

Πατάμε τον διακόπτη του φωτισμού για να τον ανάψουμε ή για να τον σβήσουμε. Η ένδειξη του φωτισμού της οθόνης εμφανίζεται στην οθόνη όταν είναι αναμμένος.



Ο διακόπτης φωτισμού οθόνης  Η ένδειξη του φωτισμού οθόνης

# Ρυθμίσεις μηχανήματος

## ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ = ΒΑΘΟΣ

Οι ανιχνευτές της σειράς VANQUISH έχουν μεγάλη ευαισθησία = βάθος, η οποία είναι ρυθμιζόμενη. Η επιλογή του σωστού επιπέδου ευαισθησίας, ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν σε κάθε έρευνα εξασφαλίζει το μέγιστο βάθος έρευνας.

Πάντα επιλέγουμε το υψηλότερο σταθερό επίπεδο ευαισθησίας ώστε να εξασφαλίσουμε άριστες επιδόσεις. Στην οθόνη βλέπουμε την παρούσα ρύθμιση. Κάθε γραμμή είναι ένα επίπεδο.



Εδώ βλέπουμε την μέγιστη ρύθμιση ευαισθησίας - βάθους που είναι το επίπεδο 10. (στο μοντέλο 540)

### Για να ρυθμίσουμε το επίπεδο ευαισθησίας.

1. Κρατάμε σταθερή την ερευνητική κεφαλή, μετά με χρήση του διακόπτη ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑΣ ΣΥΝ (+) ανεβάζουμε το επίπεδο μέχρι να εμφανιστούν λανθασμένα σήματα.



Ο διακόπτης ρύθμισης ευαισθησίας.

2. Μειώνουμε το επίπεδο ευαισθησίας με πάτημα του διακόπτη ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑΣ ΜΕΙΟΝ (-) μόνον τόσο ώστε να εξαφανιστούν τα λανθασμένα σήματα.
3. Κινούμε την ερευνητική κεφαλή πάνω από ένα καθαρό κομμάτι του εδάφους, και μειώνουμε ακόμα περισσότερο το επίπεδο της ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑΣ, εάν λάβουμε ήχο από το έδαφος.

## ΕΝΤΟΝΟΣ ΘΟΡΥΒΟΣ

Μερικές φορές έντονος θόρυβος εμφανίζεται κατά την διάρκεια της έρευνας. Αυτό μπορεί να οφείλεται από ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές του περιβάλλοντος (EMI) που προέρχονται από πηγές όπως ο γραμμές μεταφοράς ηλεκτρικής ενέργειας, πύργους εκπομπής από κινητά τηλέφωνα ή άλλους ανιχνευτές μετάλλων. Εάν ο θόρυβος είναι πρόβλημα, ακολουθούμε τα επόμενα βήματα μέχρι να ελαχιστοποιηθεί.

1. Απομακρυνόμαστε από την πηγή της ηλεκτρομαγνητικής παρεμβολής (EMI).
2. Κλείνουμε και ανοίγουμε το μηχάνημα μας, περιμένουμε μέχρι να ολοκληρωθεί η αυτόματη διαδικασία απόρριψης παρεμβολών.
3. Εάν η επανεκκίνηση του μηχανήματος δεν ελαχιστοποιήσει τον έντονο θόρυβο, μειώνουμε το επίπεδο ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑΣ.

## ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΑΡΕΜΒΟΛΩΝ

Η σειρά VANQUISH διαθέτει απόρριψη παρεμβολών που γίνεται αυτόματα κάθε φορά που ανοίγουμε το μηχάνημα. Ρυθμίζει το μηχάνημα έτσι ώστε να μην ακούμε τον θόρυβο που προκαλούν οι παρεμβολές.

Για καλύτερα αποτελέσματα, η ερευνητική κεφαλή πρέπει να είναι ακίνητη λίγο πάνω από την επιφάνεια του εδάφους μέχρι να ολοκληρωθεί η διαδικασία Αυτόματης Απόρριψης Παρεμβολών (ένδειξη της ολοκλήρωσης είναι δύο μεγάλες γραμμές που εμφανίζονται πάνω στην οθόνη του μηχανήματος).

## ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΙΔΗΡΟΥ

Η εργοστασιακή ρύθμιση της απόρριψης σιδήρου =I GON Bias είναι η μέγιστη, επιτρέποντας το μηχάνημα να κατατάσει σωστά μεγάλους ή σύνθετους σιδηρούχους στόχους, όπως σκουριασμένα καρφιά ή βιδωτά καπάκια μπουκαλιών, ως σιδηρούχα και με τον τρόπο αυτόν να είναι ευκολότερη η απόρριψή τους.

Το VANQUISH 540 επιτρέπει και χαμηλή ρύθμιση του διαχωρισμού σιδήρου. Με τον τρόπο αυτόν μπορεί το μηχάνημα να αναγνωρίζει καλύτερα νομίσματα ανάμεσα σε πολλούς σιδηρούχους στόχους.

### Βάζουμε τον διαχωρισμό σιδήρου στο χαμηλό [540 μόνον]

Στο VANQUISH 540 η ρύθμιση του διαχωρισμού σιδήρου επανέρχεται στην εργοστασιακή θέση κάθε φορά που κλείνουμε το μηχάνημα

1. Πατάμε παρατεταμένα τον διακόπτη ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για περίπου 2 δευτερόλεπτα.



Ο διακόπτης ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ πατάμε παρατεταμένα για απόρριψη σιδήρου

2. Η ένδειξη της απόρριψης θα εμφανίζεται πάνω στην οθόνη αριστερά από το νούμερα αναγνώρισης ταυτότητας στόχου, για να δούμε ότι η απόρριψη σιδήρου έχει ρυθμιστεί στο χαμηλό..

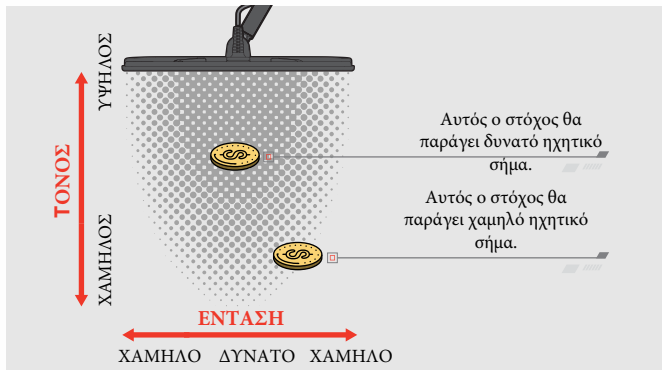


Η ένδειξη της απόρριψης σιδήρου

3. Για να ξαναβάλουμε την απόρριψη σιδήρου στην υψηλή ρύθμιση πατάμε παρατεταμένα τον διακόπτη ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για περίπου 2 δευτερόλεπτα. Όταν η ρύθμιση περάσει στην θέση υψηλή, η ένδειξη στην οθόνη της απόρριψης σιδήρου σβήνει και δεν βλέπουμε κανένα εικονίδιο.

# Ακριβής εντοπισμός

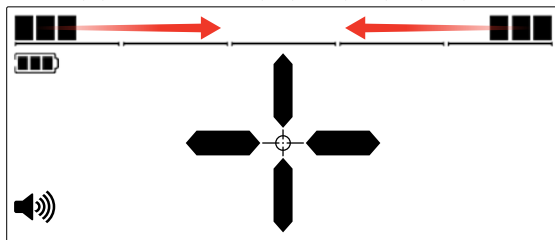
Μόλις εντοπιστεί κάποιος στόχος, η χειριζόμενη διαδικασία ακριβούς εντοπισμού στόχου μπορεί να μας δείξει ακριβώς την θέση του στόχου για να τον βγάλουμε. Η διαφορά στον τόνο και την ένταση του ηχητικού σήματος βοηθά στον προσδιορισμό της θέσης και του βάθους του στόχου.



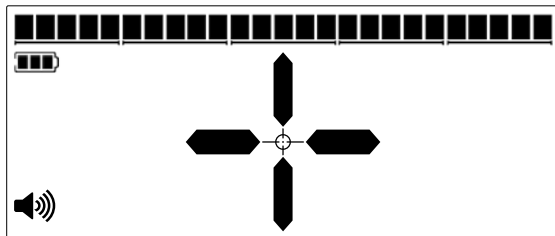
## ΟΠΤΙΚΗ ΕΝΔΕΙΞΗ ΑΚΡΙΒΟΥΣ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΥ

Όταν έχουμε ενεργοποιημένο τον ακριβή εντοπισμό, η ισχύς του σήματος του στόχου εμφανίζεται εκεί που βλέπουμε τα τμήματα διαχωρισμού.

Καθώς το κέντρο της ερευνητικής κεφαλής πλησιάζει τον στόχο, τετραγωνίδια, θα εμφανιστούν κινούμενα από τα άκρα προς το κέντρο πάνω στην οθόνη. Όταν γεμίσει με τετραγωνίδια, ο στόχος είναι ακριβώς κάτω από την ερευνητική κεφαλή.



Ασθενές / εκτός κέντρου σήμα στόχου: εμφανίζονται λιγότερα τετραγωνίδια. Ο στόχος βρίσκεται δίπλα στην ερευνητική κεφαλή.



Δυνατό σήμα στόχου: Όλα τα τετραγωνίδια εμφανίζονται στην οθόνη. Ο στόχος βρίσκεται ακριβώς κάτω από το κέντρο της ερευνητικής κεφαλής.

## ΕΝΤΟΠΙΖΟΥΜΕ ΣΤΟΧΟ ΜΕ ΤΟΝ ΑΚΡΙΒΗ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟ

1. Κρατώντας την ερευνητική κεφαλή μακριά από την περιοχή του στόχου, πατάμε και κρατάμε τον διακόπτη του ακριβούς εντοπισμού. Η ένδειξη του ακριβούς εντοπισμού εμφανίζεται στην οθόνη..



Ο διακόπτης του ακριβούς εντοπισμού



Η ένδειξη του ακριβούς εντοπισμού στην οθόνη

2. Κρατάμε την ερευνητική κεφαλή παράλληλη προς το έδαφος, την περνάμε αργά πάνω από την περιοχή του στόχου δύο ή τρεις φορές. Με τον τρόπο αυτόν ο ακριβής εντοπισμός έχει μεγαλύτερη ακρίβεια.
3. Εντοπίζουμε το κέντρο του στόχου ακούγοντας το δυνατότερο ηχητικό σήμα ή /και βλέποντας τα τετραγωνίδια πάνω στην οθόνη. Σημείωση, η λειτουργία του ακριβούς εντοπισμού, προοδευτικά σβήνει το σήμα του στόχου μειώνοντας την ευαισθησία σε κάθε πέρασμα πάνω από τον στόχο μέχρι να παραμείνει μόνον ένα σύντομο σήμα. Αυτό βοηθά στον εντοπισμό της ακριβής θέσεως του στόχου.
4. Όταν όλα τα τετραγωνίδια εμφανιστούν πάνω στην οθόνη, ο στόχος θα βρίσκεται κάτω από το κέντρο της ερευνητικής κεφαλής.



# Ακριβής εντοπισμός

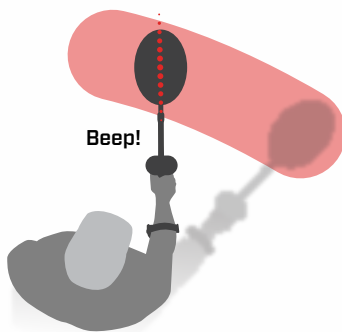
## ΧΕΙΡΙΖΟΜΕΝΟΣ ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΣΤΟΧΟΥ

Μπορούμε να κάνουμε ακριβή εντοπισμό στόχου χωρίς χρήση της λειτουργίας ακριβούς εντοπισμού, αλλά αυτό απαιτεί εξάσκηση. Αυτή η μέθοδος μπορεί να χρησιμοποιηθεί όταν ο επιθυμητός στόχος είναι ανάμεσα σε πολλά μεταλλικά σκουπίδια.

1. Κινούμε την ερευνητική κεφαλή αργά κατά μήκος του στόχου κρατώντας την ερευνητική κεφαλή παράλληλη προς το έδαφος.
2. Εντοπίζουμε το κέντρο του στόχου ακούγοντας την δυνατότερη ηχητική ανταπόκριση του στόχου.
3. Νοητά σημειώνουμε το σημείο, ή την σημειώνουμε πάνω στο έδαφος με μια γραμμή την οποίαν μπορούμε να κάνουμε με το παπούτσι μας ή με κάποιο εργαλείο
4. Μετακινούμαστε προς μία πλευρά, έτσι ώστε να μπορέσουμε να περάσουμε την ερευνητική κεφαλή πάνω από την περιοχή του στόχου σχηματίζοντας ορθή γωνία ως προς την θέση που έχουμε τώρα.
5. Επαναλαμβάνουμε τα βήματα 1 έως 3 από την νέα μας θέση. Η θέση του στόχου είναι εκεί που οι δύο νοητές γραμμές ενώνονται.

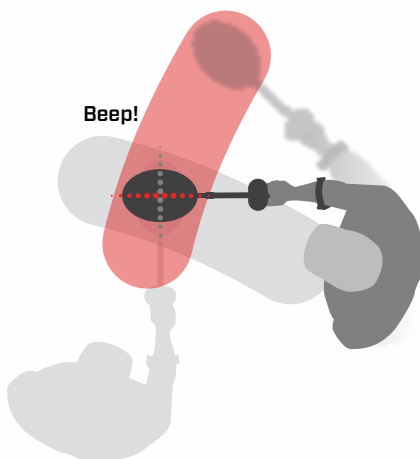
1-3

Κάνουμε μία γραμμή εκεί που ακούμε το δυνατότερο σήμα.



4-5

Στεκόμαστε σε ορθή γωνία ως προς την προηγούμενη θέση μας. Στο σημείο διασταύρωσης των δύο γραμμών βρίσκεται ο στόχος



# Ένδειξη Βάθους

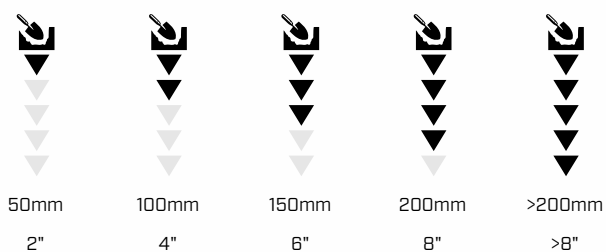
Εδώ βλέπουμε το βάθος του στόχου κατά προσέγγιση.

Είναι μόνον ενδεικτικό. Λιγότερα τόξα σημαίνουν στόχου που βρίσκεται πιο ρηχά, περισσότερα τόξα σημαίνουν στόχο που βρίσκεται πιο βαθιά. Η ακρίβεια της ένδειξης έχει να κάνει με τον τύπου του στόχου και τις συνθήκες του εδάφους.

Μετά τον εντοπισμό κάποιου στόχου, ο μετρητής βάθους θα παραμείνει ορατός πάνω στην οθόνη για 5 δευτερόλεπτα ή μέχρι να εντοπιστεί ο επόμενος στόχος.

Όταν δεν υπάρχει εντοπισμός, ο μετρητής βάθους δεν είναι ορατός.

Ακολουθεί παράδειγμα από το τι βλέπουμε στον Μετρητή βάθους πάνω στην οθόνη και τις ενδείξεις βάθους ενός ευρώ. Η μέτρηση βάθους δεν ισχύει για μεγάλα αντικείμενα



# Ασύρματος ήχος [540 μόνο]

Κάθε είδους ακουστικά Bluetooth® ή earbuds μπορούν να χρησιμοποιηθούν με το VANQUISH 540, αλλά η χρήση aptX™ Low Latency ακουστικών συνιστάται (όπως αυτών της Minelab ML 80 ) για την καλύτερη δυνατή επίδοση..

## Ανοίγουμε και κλείνουμε το Bluetooth

Πατάμε τον διακόπτη Bluetooth και ανοίγουμε ή κλείνουμε το Bluetooth .

Παρατεταμένο πάτημα του διακόπτη Bluetooth (2.5 δευτερόλεπτα) ξεκινά την διαδικασία ζευγαρώματος.



Ο διακόπτης Bluetooth

Εάν δεν έχουμε σύνδεση μέσα σε 5 λεπτά, το Bluetooth θα σβείσει αυτόματα.

Το εικονίδιο του Bluetooth εμφανίζεται πλανω στην οθόνη όταν το Bluetooth είναι αναμμένο. Παρουσιάζει την παρούσα κατάσταση συνδέσεως του Bluetooth ανάλογα με την ένδειξη.



**Αναβοσβήνει γρήγορα:** Το μηχάνημα προσπαθεί να σθνδεθεί με το Bluetooth .



**Αναμμένο σταθερά:** Το μηχάνημα έχει συνδεθεί με το Bluetooth/ ακουστικά Bluetooth aptX-LL



**Αναβοσβήνει αργά:** Το μηχάνημα προσπαθεί να ξανασυνδεθεί με το υπάρχων Bluetooth/ ακουστικά Bluetooth aptX-LL (που είχε ζευγαρωθεί προηγουμένως)

## ML 80 Ασύρματα ακουστικά

Το VANQUISH 540 Pro-Pack συνοδεύεται από τα ασύρματα ακουστικά Minelab ML 80 Bluetooth®, με ήχο Qualcomm® aptX™ Low Latency . Αυτά τα ακουστικά μπορεί κάποιος να τα αγοράσει ξεχωριστά σαν έξτρα αξεσουάρ.



Minelab ML 80 Ασύρματα ακουστικά  
[εδώ τα βλέπουμε με φορτιστή και με έξτρα καλώδιο σύνδεσης ]

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το ζευγάρι και άλλους διακόπτες βλέπουμε τις οδηγίες που συνοδεύουν τα ασύρματα ακουστικά.

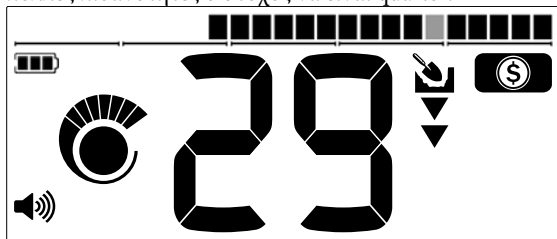
# Αναγνώριση Στόχου

## ΝΟΥΜΕΡΟ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΣΤΟΧΟΥ

Τα νούμερα αναγνώρισης στόχων κυμαίνονται από -9 έως 40 με τους σιδηρούχους στόχους να έχουν ενδείξεις από -9 έως 0.

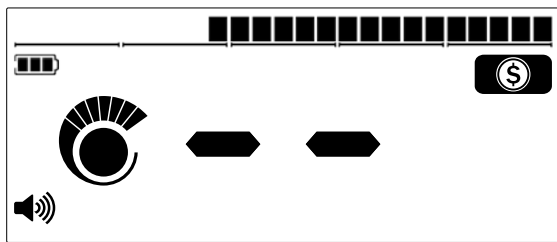
Όταν εντοπιστεί κάποιος στόχος, παρουσιάζεται σαν ένα νούμερο πάνω στην οθόνη του μηχανήματος. Αυτό είναι η ένδειξη των σιδηρούχων ή μη-σιδηρούχων χαρακτηριστικών του στόχου για γρήγορη και εύκολη αναγνώριση.

Για παράδειγμα, ένα αμερικάνικο νόμισμα quarter, έχει νούμερο αναγνώρισης στόχου 29. Αυτό σημαίνει πώς κάθε φορά που εντοπιστεί κάποιος στόχος με νούμερο αναγνώρισης 29, υπάρχουν πολλές πιθανότητες ο στόχος να είναι quarter.



Όταν εντοπίσουμε στόχο πάνω στην οθόνη εμφανίζεται το νούμερο αναγνώρισης στόχου. Στο παράδειγμα αυτό βλέπουμε τον εντοπισμό ενός quarter που βρίσκεται σε μικρό βάθος. Το αντίστοιχο τμήμα διαχωρισμού αναβοσβήνει με τον εντοπισμό (με αργό ρυθμό σε γκρι χρώμα).

Το νούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου παραμένει πάνω στην οθόνη για πέντε δευτερόλεπτα ή μέχρι να εντοπιστεί ένας άλλος στόχος. Εάν δεν έχουμε εντοπισμό ή περάσουμε πάνω από στόχο που έχει απορριφθεί, στην οθόνη βλέπουμε δύο μεγάλες γραμμές.



Δύο μεγάλες γραμμές πάνω στην οθόνη, εκεί όπου εμφανίζεται το νούμερο αναγνώρισης στόχου, εμφανίζονται όταν δεν έχουμε εντοπισμό

## ΤΜΗΜΑΤΑ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ

Τα τμήματα διαχωρισμού βρίσκονται στο επάνω μέρος της οθόνης. Παρουσιάζουν ζώνες ομαδοποίησης των νούμερων αναγνώρισης ταυτότητας στόχου.

Κάθε νούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου έχει αντίστοιχο τμήμα διαχωρισμού το οποίο αναβοσβήνει όταν ένας στόχος μέσα σε αυτήν την ομαδοποίηση εντοπίζεται. (ΣΕΛΙΔΑ 13).

## ΑΠΟΔΟΧΗ / ΑΠΟΡΡΙΨΗ

### Απόρριψη στόχου που έχουμε εντοπίσει

1. Όταν εντοπίσουμε στόχο που αποδεχόμαστε από το σχέδιο διαχωρισμού, έχουμε ηχητική ανταπόκριση και εμφάνιση του νούμερου αναγνώρισης πάνω στην οθόνη
2. Όσο βλέπουμε το νούμερο πάνω στην οθόνη, πατάμε τον διακόπτη αποδοχή / απόρριψη, για να απορρίψουμε αυτόν τον στόχο. Οι στόχοι που εντοπίζονται με αυτό το νούμερο και αντιπροσωπεύονται με το αντίστοιχο τμήμα διαχωρισμού δεν θα δίνουν πλέον ανταπόκριση.



Ο διακόπτης αποδοχή / απόρριψη

3. Κάθε φορά που ανοίγουμε το μηχανήμα, το σχέδιο διαχωρισμού ενανέρχεται στην εργοστασιακή ρύθμιση [εκτός από την λειτουργία του χειριστή]. Περισσότερες πληροφορίες στο “Αποθήκευση λειτουργίας χειριστή” στην σελίδα 13.

# Αναγνώριση Στόχου

## ΤΜΗΜΑΤΑ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ

Τα τμήματα διαχωρισμού ενεργοποιούνται ή απενεργοποιούνται για να έχουμε εντοπισμό ή απόρριψη στόχων. Οι στόχοι που αντιστοιχούν στα τμήματα που είναι ενεργοποιημένα ακούγονται = έχουμε ένδειξη και οι στόχοι που αντιστοιχούν στα τμήματα που δεν είναι ενεργοποιημένα δεν ακούγονται = έχουμε απόρριψη.

Οι συνδυασμοί των αποδεχόμενων και απορριπτόμενων τμημάτων διαχωρισμού ονομάζεται ΣΧΕΔΙΟ ΔΙΑΧΩΡΙΣΜΟΥ.



Παράδειγμα σχεδίου διαχωρισμού που δείχνει τα αποδεχόμενα τμήματα ✓ και τα απορριπτόμενα τμ/τα ✗.

## Επεξεργασία του σχεδίου διαχωρισμού

Μπορούμε να δημιουργήσουμε το δικό μας σχέδιο διαχωρισμού για να εντοπίζουμε ή να απορρίπτουμε συγκεκριμένους στόχους, για να βρίσκουμε περισσότερους πολύτιμους στόχους.

Το σχέδιο διαχωρισμού κάθε λειτουργίας έρευνας μπορεί να επεξεργαστεί. Οι αλλαγές που κάναμε στις λειτουργίες ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΜΕΓΑΛΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ και ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ επιστρέφουν στις εργοστασιακές ρυθμίσεις κάθε φορά που κλείνουμε το μηχάνημα .

Για να μην χάσουμε τις αλλαγές που κάναμε, χρησιμοποιούμε αποθήκευση για να κατατήσουμε τις ρυθμίσεις στην λειτουργία του χειριστή. Βλέπουμε περισσότερες πληροφορίες στο “Αποθήκευση λειτουργίας χειριστή” στην σελίδα 13 .

1. Σε κάθε λειτουργία έρευνας, πατάμε τον διακόπτη αποδοχή / απόρριψη όταν δεν έντοπίσουμε στόχο (στην οθόνη δεν υπάρχει νούμερο αναγνώρισης στόχου)



Ο διακόπτης αποδοχής/απόρριψης

2. Η ένδειξη ‘ Ed’ εμφανίζεται πάνω στην οθόνη όταν επεξεργαζόμαστε το σχέδιο διαχωρισμού.

Ed

‘Ed’ στην θέση που βλέπουμε το νούμερο αναγνώρισης στόχου.

3. Χρησιμοποιούμε τα τόξα του διακόπτη επεξεργασία του σχεδίου διαχωρισμού, για να μετακινηθούμε στο τμήμα διαχωρισμού που επιθυμούμε. Το επιλεγμένο τμήμα θα αναβοσβήνει.



Ο διακόπτης επεξεργασίας σχεδίου διαχωρισμού [Τόξα δεξιά/αριστερά]

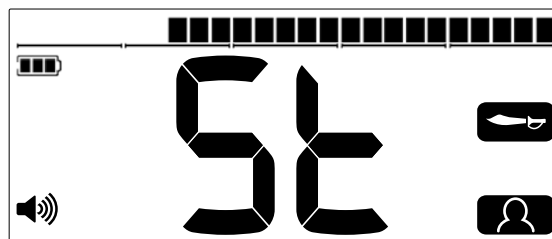
4. Πατάμε τον διακόπτη Αποδοχή/Απόρριψη για να ενεργοποιήσουμε ή να απενεργοποιήσουμε το επιλεγμένο τμήμα διαχωρισμού
5. Επαναλαμβάνουμε τα βήμα 3 και 4 μέχρι να δημιουργήσουμε το δικό μας σχήμα διαχωρισμού.
6. Η οθόνη επεξεργασίας θα γίνει ανεργή όταν δεν χρησιμοποιηθεί για 3 δευτερόλεπτα..

## Αποθήκευση Λειτουργίας Έρευνας

Σε κάθε λειτουργία έρευνας [Νομίσματα, Μεγάλα Αντικείμενα, ή Κοσμήματα], μπορεί να αποθηκευθεί στην θέση της λειτουργίας του χειριστή. Οι παρούσες ρυθμίσεις του μηχανήματος και του σχεδίου διαχωρισμού αποθηκεύονται για να έχουμε γρήγορη πρόσβαση σε αυτές .

Όλα τα μοναδικά χαρακτηριστικά του διαχωρισμού και της δυνατότητας βάθους από κάθε λειτουργία έρευνας αποθηκεύονται επίσης όταν αποθηκεύουμε την λειτουργία του χειριστή [βλέπουμε το “Λειτουργίες Έρευνας” στην σελίδα 3.

1. Επιλέγουμε και επεξεργαζόμαστε την λειτουργία έρευνας που θέλουμε να αποθηκεύσουμε
2. Παράτεταμένο πάτημα του διακόπτη της λειτουργίας έρευνας (5 δευτερόλεπτα) θα δώσει στην οθόνη την ένδειξη St και ταυτόχρονα θα έχουμε και ηχητικό σήμα.



Η ένδειξη ‘St’ εμφανίζεται πάνω στην οθόνη στην θέση που βλέπουμε το νούμερο αναγνώρισης στόχου. Το εικονίδιο της λειτουργίας του χειριστή και η λειτουργία προέλευσης αναβοσβήνουν δύο φορές.

3. Η νεοαποθηκευθίσα λειτουργία του χειριστή τώρα θα είναι ενεργή και μπορεί να επεξεργαστεί ανά πάσα στιγμή.

# Αναγνώριση στόχων

## ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ

Στην λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ, όλα τα τμήματα διαχωρισμού είναι ενεργά με αποτέλεσμα να γίνονται αποδεκτοί όλοι οι μεταλλικοί στόχοι που εντοπίζουμε, συμπεριλαμβανομένων και των σιδηρούχων.



Στο VANQUISH 540 το σχέδιο διαχωρισμού στην λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ.

Η έρευνα με την λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ είναι μία στρατηγική που εγγυάται το να μην χάσουμε κανέναν στόχο, αλλά θα εντοπίζουμε περισσότερα μη ενδιαφέροντα σιδηρούχα αντικείμενα.

Σημείωση, ο διακόπτης αποδοχή / απόρριψη και ο διακόπτης επεξεργασίας του σχεδίου διαχωρισμού δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν όταν έχουμε επιλέξει την λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ.

## Επιλέγουμε το ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ

1. Πατάμε τον διακόπτη ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για να ενεργοποιήσουμε την λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ.



Ο διακόπτης ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ

2. Όλα τα τμήματα διαχωρισμού θα εμφανιστούν και όλα τα μεταλλικά αντικείμενα εντοπίζονται.

3. Για να απενεργοποιήσουμε την λειτουργία ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ, πατάμε ξανά τον διακόπτη ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ. Το σχέδιο διαχωρισμού επιστρέφει σε εκείνο της λειτουργίας που χρησιμοποιήσαμε την τελευταία φορά.

## Χρησιμοποιούμε το ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για να τσεκάρουμε έναν στόχο.

Η λειτουργία έρευνας ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να τσεκάρουμε έναν εντοπισμό μη-σιδηρούχου στόχου για το εάν περιέχει και σίδηρο.

Εάν ένας στόχος δώσει μη σαφή ένδειξη (και σιδηρούχου και μη-σιδηρούχου) όταν κάνουμε έρευνα στο ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ, τότε υπάρχει περίπτωση ο στόχος να είναι μεγάλο σιδερένιο αντικείμενο ή κάποιο καπάκι μπουκαλιού.

Εάν έχουμε επαναλαμβανόμενη ένδειξη μη-σιδηρούχου, τότε ο στόχος δεν περιέχει σίδηρο. Κάτι που σημαίνει ότι κατά πάσα πιθανότητα ο στόχος είναι καλός (μη-σιδηρούχος).

## Δημιουργούμε το δικό μας σχέδιο διαχωρισμού.

Σημείωση, μπορεί να απαιτηθεί η ενεργοποίηση του ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΑ για να βεβαιωθούμε ότι ο στόχος δεν έχει απορριφθεί από τον διαχωρισμό κατά την διαδικασία.

Τα σχέδια διαχωρισμού (συμπεριλαμβανομένου του σχεδίου διαχωρισμού της λειτουργίας έρευνας που χρησιμοποιούμε) συνήθως απορρίπτουν σιδηρούχους στόχους, διότι είναι ανεπιθύμητοι στόχοι. Σε μερικές χώρες υπάρχουν σιδερένια νομίσματα και για αυτό είναι καλό να ελέγχουμε το νούμερο αναγνώρισης στολοχου για μη χάσουμε από λάθος κάτι που ενδιαφέρει.

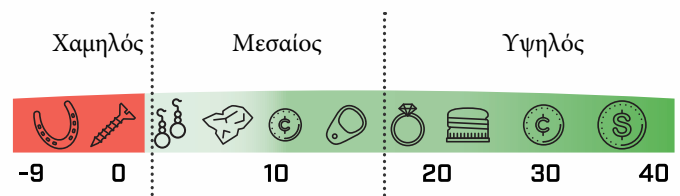
## ΤΟΝΟΣ ΗΧΗΤΙΚΟΥ ΣΗΜΑΤΟΣ ΣΤΟΧΟΥ

Τα νούμερα αναγνώρισης ταυτότητας στόχων έχουν ομαδοποιηθεί σε κατηγορίες με διαφορετικό τόνο ηχητικού σήματος κατά τον εντοπισμό των στόχων, έτσι ώστε ο χειριστής να μην είναι απαραίτητο να βλέπει την οθόνη για να πάρει μία ιδέα σχετικά με το είδος του στόχου.

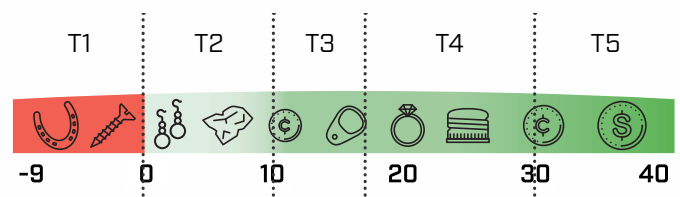
Το VANQUISH 440 έχει τρεις τόνους :Χαμηλό, Μεσαίο, και Υψηλό.

Το VANQUISH 540 έχει πέντε τόνους : T1 έως T5

Το σημείο αλλαγής του τόνου έχει κάποιες μικρές διαφοροποιήσεις σε κάθε λειτουργία έρευνας.



Οι σχετικές θέσεις αλλαγής του τόνου του ηχητικού σήματος εντοπισμού στο VANQUISH 440.



Οι σχετικές θέσεις αλλαγής του τόνου του ηχητικού σήματος εντοπισμού στο VANQUISH 540.

# Μπαταρίες και φόρτιση


Η σειρά VANQUISH μπορεί να λειτουργήσει με επαναφορτιζόμενες και με μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :** Δεν πρέπει ΠΟΤΕ να χρησιμοποιούμε συνδυασμό επαναφορτιζόμενων και μη επαναφορτιζόμενων μπαταριών, γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο μηχάνημα ή στις μπαταρίες.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :** Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν οι μπαταρίες δεν είναι του σωστού τύπου.

## ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Στην ένδειξη της μπαταρίας πάνω στην οθόνη βλέπουμε πάντα την κατάσταση της.

 Ένδειξη κατάστασης μπαταρίας

Σημείωση : Οι επαναφορτιζόμενες και οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες έχουν διαφορετικά ποσοστά φόρτισης και για τον λόγο αυτό η ένδειξη είναι κατά προσέγγιση.

## Χαμηλή Μπαταρία

Εάν χρησιμοποιούμε μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες , η ένδειξη των μπαταριών θα αναβοσβήνει για περίπου 20 λεπτά πριν το μηχάνημα κλείσει αυτόματα.

Εάν χρησιμοποιούμε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες , η ένδειξη των μπαταριών θα εμφανίζει μόνον ένα τμήμα για 20 λεπτά περίπου πριν κλείσει το μηχάνημα αυτόματα.

## Αυτόματο κλείσιμο

Όταν η μπαταρία πέσει σημαντικά, το μηχάνημα θα κλείσει αυτόματα. Πέντε δευτερόλεπτα πριν το αυτόματο κλείσιμο , εμφανίζεται πάνω στην οθόνη η ένδειξη «bF», συνοδευόμενη από ηχητικό σήμα.

**bF** 'bF' στην θέση που βλέπουμε το νούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Σε κάποιες μάρκες ή τύπους επαναφορτιζόμενων μπαταριών , μπορεί να μην εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη «bF», πριν κλείσει αυτόματα το μηχάνημα.

## Διάρκεια Μπαταρίας/Χρόνος φόρτισης

Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες AA της MINELAB έχουν χρόνο φόρτισης περίπου 8 ώρες και διάρκεια περίπου 11 ώρες.

Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες AA αλκαλικές έχουν διάρκεια περίπου 10 ωρών.

## ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Τα VANQUISH 540 και VANQUISH 540 Pro-Pack σθνοδεύονται από επαναφορτιζόμενες μπαταρίες της MINELAB μεγέθους AA και τύπου NiMH ( 4 τεμάχια) και ο φορτιστής των μπαταριών διατίθεται ως έξτρα αξεσουάρ και δεν περιλαμβάνονται στην τιμή του μηχανήματος.



Minelab AA NiMH  
ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ



Minelab  
επαναφορτιζόμενες  
μπαταρίες AA NiMH

Οδηγίες και σημαντικές πληροφορίες παρέχονται με τις μπαταρίες και τον φορτιστή.

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :** Ο φορτιστής της MINELAB πρέπει να χρησιμοποιείται για να φορτίζει μόνον τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες τύπου NiMH..

# Συντήρηση και ασφάλεια μηχανήματος

- Πριν πιάσουμε το μηχάνημα θα πρέπει να πλένουμε τα χέρια μας εάν προηγουμένως έχουμε βάλει αντιηλιακό ή εντομοαπωθητικό.
- Δεν πρέπει να χρησιμοποιούμε χημικά για να καθαρίσουμε το μηχάνημα. Χρησιμοποιούμε βρεμένο ύφασμα μα απαλό σαπούνι.
- Δεν πρέπει να ακουμπήσουν στο μηχάνημα βενζίνη / πετρέλαιο ή άλλα υγρά με βάση το πετρέλαιο.
- Προσέχουμε να μην πάει άμμος χαλίκια στην ράβδο και στους σφικτήρες. Εάν συμβεί αυτό πρέπει να καθαρίσουμε με καθαρό και υγρό πανί.
- Δεν ακουμπούμε το μηχάνημα σε αιχμηρά εργαλεία γιατί μπορεί να γρατσουνιστεί.
- Εάν η ράβδος γρατσουνιστεί πολύ, την καθαρίζουμε με βρεμένο πανί.
- - Δεν αφήνουμε το μηχάνημα σε πολύ κρύο ή πολύ ζεστό περιβάλλον για μεγάλο χρονικό διάστημα. Όταν δεν το χρησιμοποιούμε καλό είναι να είναι καλυμμένο για προστασία. Καλό είναι να μην το αφήνουμε σε ζεστό αυτοκίνητο.
  - Πρέπει να διατηρούμε σε καλή κατάσταση τα καλώδια και να μην τα τεντώνουμε υπερβολικά.
- Όταν μεταφέρουμε ή αποθηκεύουμε το μηχάνημα πρέπει να προσέχουμε. Αν και είναι κατασκευασμένο με τα καλύτερα υλικά και έχει ανταπεξέλθει επιτυχώς σε πολλά τεστ αντοχής, η οθόνη μπορεί να γρατσουνιστεί ή να πάθει σοβαρή ζημιά εάν δεν την προσέξουμε.
- Δεν εκθέτουμε το μηχάνημα σε ακραίες θερμοκρασίες. Η σωστή θερμοκρασία αποθήκευσης είναι από - 20 βαθμούς Κελσίου ως 70.
- Δεν πρέπει να εκθέτουμε σε υγρό ή υγρασία τα τμήματα του μηχανήματος που δεν έχουν χαρακτηριστεί ως αδιάβροχα.
- Δεν πρέπει να επιτρέπουμε τα παιδιά να παίζουν με το μηχάνημα διότι υπάρχει κίνδυνος πνιγμού από μικρά εξαρτήματα.
- Φορτίζουμε μόνον επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες που τις συνοδεύουν.
- Δεν πρέπει να φορτίζουμε τις μπαταρίες σε ακραίες συνθήκες θερμοκρασίας.
- Εάν πρόκειται να μεταφέρουμε το μηχάνημα με αεροπλάνο πρέπει να βγάλουμε τις μπαταρίες.



# Μηνύματα λάθους

Κάποιες δυσλειτουργίες του μηχανήματος δίνουν μηνύματα στην οθόνη, εκεί που εμφανίζεται το νούμερο αναγνώρισης στόχου. Σε περίπτωση που έχουμε κάποιο μήνυμα λάθος στην οθόνη του μηχανήματος, πριν επικοινωνήσουμε με εξουσιοδοτημένο σέρβις, πρέπει να κάνουμε τα ακόλουθα:

## Αποσυνδεδεμένη ερευνητική κεφαλή



Όταν δεν έχουμε σύνδεση με την ερευνητική κεφαλή θα εμφανιστεί αυτό στην οθόνη του μηχανή Cd'

ΓΣε αυτήν την περίπτωση πρέπει :

1. Ελέγχουμε το βύσμα του καλωδίου να είναι σωστά συνδεδεμένο με το μηχάνημα .
2. Ελέγχουμε το καλώδιο για πιθανές βλάβες.
3. Ελέγχουμε τις ακίδες του βύσματος να είναι καθαρές χωρίς σκόνη και σκουπίδια.
4. Ελέγχουμε την ερευνητική κεφαλή για εμφανή σημάδια ζημιάς.
5. Δοκιμάζουμε κάποια άλλη ερευνητική κεφαλή, εάν υπάρχει διαθέσιμη.
6. Κάνουμε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων με κλείσιμο του μηχανήματος. Μετά πατάμε και κρατάμε πατημένο τον διακόπτη που ανοίγει και κλείνει το μηχάνημα για 7 δευτερόλεπτα ( περισσότερα σε κεφάλαιο που ακολουθεί).
7. Εάν το μήνυμα δεν φύγει θα πρέπει να επικοινωνήσουμε με το σέρβις.

## Λάθος συστήματος

Όταν εμφανιστεί στην οθόνη το σήμα λάθους που είναι το γράμμα Ε συνοδεύεται και από ένα νούμερο π.χ. Ε2. Το μηχάνημα θα κλείσει 5 δευτερόλεπτα μετά την αναφορά του λάθους συστήματος



Παράδειγμα του λάθους συστήματος 'Ε2' όπως εμφανίζεται στην οθόνη στην θέση που βλέπουμε το νούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου

Στην περίπτωση που λάβουμε αυτό το μήνυμα θα πρέπει να κάνουμε τα ακόλουθα :

1. Κλείνουμε και ανοίγουμε το μηχάνημα για να δούμε εάν το μήνυμα παραμένει στην οθόνη.
2. Ελέγχουμε την σύνδεση του καλωδίου της ερευνητικής κεφαλής με το μηχάνημα για να βεβαιωθούμε ότι είναι σωστή.
3. Κάνουμε επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων με κλείσιμο του μηχανήματος. Μετά πατάμε και κρατάμε πατημένο τον διακόπτη που ανοίγει και κλείνει το μηχάνημα για 7 δευτερόλεπτα ( περισσότερα σε κεφάλαιο που ακολουθεί).
4. Εάν το μήνυμα δεν φύγει θα πρέπει να επικοινωνήσουμε με το σέρβις.

# Προβλήματα και λύσεις

## Το μηχάνημα δεν ανοίγει ή κλείνει μόνον του ( με ή χωρίς ένδειξη bf )

1. Βάζουμε καινούριες μπαταρίες.

## Λανθασμένα / υπερβολικά ηχητικά σήματα

1. Απομακρυνόμαστε από κοντινή πηγή ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών (EMI).
2. Κλείνουμε και ανοίγουμε το μηχάνημα. Περιμένουμε να ολοκληρωθεί η απόρριψη παρεμβολών.
3. Μειώνουμε την ΕΥΑΙΣΘΗΣΙΑ. [σελίδα 7].

## Δεν έχουμε ήχο – Ενσύρματα ακουστικά.

1. Ελέγχουμε να είναι ανοιχτό το μηχάνημα και η διαδικασία ανοίγματος έχει ολοκληρωθεί.
2. Ελέγχουμε να είναι συνδεδεμένα τα ακουστικά.
3. Ελέγχουμε την ρύθμιση της έντασης του ηχητικού σήματος να είναι σε επίπεδα που να ακούμε τον ηχητικό σήμα.
4. Βγάζουμε τα ακουστικά και ελέγχουμε εάν ακούμε ηχητικό σήμα από το μηχάνημα.
5. Εάν έχουμε διαθέσιμα, δοκιμάζουμε άλλα ακουστικά.)

## Δεν έχουμε ήχο – Ακουστικά

1. Ελέγχουμε να είναι αναμμένα τα ακουστικά.
2. Ελέγχουμε να είναι αναμμένο το Bluetooth του μηχανήματος και να έχει συνδεθεί με το Bluetooth των ακουστικών (ένδειξη : το εικονίδιο του Bluetooth είναι σταθερά αναμμένο ).
3. Ελέγχουμε να είναι φορτισμένα τα ακουστικά.
4. Ελέγχουμε να είναι η ένταση του ηχητικού σήματος του μηχανήματος σε επίπεδο που το ακούμε.
5. Ελέγχουμε την ένταση του ηχητικού σήματος των ακουστικών να είναι σε επίπεδο που ακούμε ήχο.
6. Δοκιμάζουμε ένα άλλο σετ ακουστικών Bluetooth.
7. Δοκιμάζουμε ενσύρματα ακουστικά.

## Τα ακουστικά ML 80 Headphones δεν συνδέονται.

1. Κλείνουμε τα ακουστικά ML 80 , τα ξαναανοίγουμε και προσπαθούμε να τα επανασυνδέσουμε.
2. Ελέγχουμε τα ακουστικά να βρίσκονται σε απόσταση 1 μέτρου [3-ποδιών] από το μηχάνημα, χωρίς εμπόδια ανάμεσα στα ακουστικά και στο μηχάνημα [συμπεριλαμβανομένου και του σώματος του χειριστή].
3. Απομακρυνόμαστε από πηγές παρεμβολών, όπως κινητά τηλέφωνα.
4. Εάν υπάρχουν πολλές συσκευές Bluetooth κοντά μας , η σύνδεση μπορεί να διαρκέσει περισσότερο. Απομακρυνόμαστε από την περιοχή και ξαναδοκιμάζουμε .
5. Επαναφέρουμε εργοστασιακές ρυθμίσεις στα ακουστικά και ξαναπροσπαθούμε.
6. Συνδέουμε το μηχάνημα με άλλα ακουστικά Bluetooth , μετά προσπαθούμε να συνδέσουμε και τα ακουστικά ML 80 με το μηχάνημα.

## Ακούμε ενοχλητικούς περιέργους θορύβους από τα ακουστικά ML 80 Headphones όταν συνδέονται με το Bluetooth.

1. Μειώνουμε την ένταση του ήχου στα ακουστικά μέχρι να σταματήσει η ενόχληση. Αυξάνουμε την ένταση του ήχου εάν χρειαστεί σαν αντιστάθμισμα της μειωμένης έντασης του ήχου των ακουστικών.

# ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

**VANQUISH 340**

**VANQUISH 440**

**VANQUISH 540**

Λειτουργίες Έρευνας	Νομίσματα, Κοσμήματα, Όλα τα μέταλλα	Νομίσματα, Μεγ. Αντικείμενα, Κοσμήματα, Λειτουργία χειριστή
Διακόπτης Όλα τα μέταλλα	OXI	NAI
Λειτουργία Χειριστή	OXI	NAI
Συχνότητες λειτουργίας [kHz]	Multi-IQ	
Απόρριψη παρεμβολών	Αυτόματο [19 κανάλια]	
Bluetooth ΗΧΟΣ	OXI	NAI
Διαχωρισμός Σιδήρου	ΥΨΗΛΟ	Υψηλό [εργοστασική ρύθμιση], Χαμηλό
Ευαισθησία	4 επίπεδα	10 επίπεδα
Ένταση ήχου	3 επίπεδα	10 επίπεδα
Τόνοι ήχου στόχων	3 τόνοι [Χαμηλός, Μεσαίος, Υψηλός]	
Τμήματα Διαχωρισμού	5 τμήματα	12 τμήματα
Ψηφιακός διαχωρισμός	OXI	NAI
Λειτουργία ακριβούς εντοπισμού	OXI	NAI
Ταυτότητα στόχων	-9 έως 40	
Ένδειξη βάθος	4 επίπεδα	5 επίπεδα
Μήκος μηχανήματος	σε έκταση: 145 cm [57 in] μαζεμένο 76 cm [30 in]	
Βάρος [με μπαταρίες]	1.2 κιλά [2.6 lbs]	1.3 kg [2.8 lbs]
Οθόνη	Μονόχρωμη LCD	Μονόχρωμη LCD με κόκκινο φωτισμό
Ερευνητική κεφαλή που συνοδεύει το μηχάνημα	V10 10"×7" Double-D	V12 12"×9" Double-D
Έξοδος ήχου	Ενσωματωμένο megάφωνο Ενσύρματα ακουστικά 3.5 mm [1/8"]	Ενσωματωμένο megάφωνο Ενσύρματα ακουστικά 3.5 mm [1/8"] Ασύρματος ήχος Bluetooth
Ακουστικά που συνοδεύουν το μηχάνημα	—	Ενσύρματα ακουστικά 3.5 mm [1/8"]
Μπαταρίες που συνοδεύουν το μηχάνημα	4 × AA Αλκαλικές, μη-επαναφορτιζόμενες	4 × AA NiMH επαναφορτιζόμενες
Πρόσθετα εξαρτήματα	Οδηγός ξεκινήματος	Οδηγός ξεκινήματος Κάλυμμα βροχής Ιμάντας στερέωσης βραχίονα V10 κάλυμμα ερ. κεφαλής
Αδιάβροχο	Ερευνητική κεφαλή έως 1 m [3.3 ft]	
Αντίσταση στο νερό	Κυρίως μηχάνημα [με το κάλυμμα βροχής]	
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C έως +40°C [+14°F έως +104°F]	
Θερμοκρασία αποθήκευσης	-20°C έως +70°C [-4°F έως +158°F]	
Τεχνολογίες	Multi-IQ	Multi-IQ, Bluetooth, aptX™ Low Latency

**VANQUISH 540**  
PRO-PACK

Το VANQUISH 540 Pro-Pack βασίζεται στο VANQUISH 540 με τις ακόλουθες διαφορές :  
Περιλαμβάνει ασύρματα ακουστικά Bluetooth και μια ερευνητική κεφαλή V8 8"×5" Double-D και ένα κάλυμμα ερ. κεφαλής V8 . Δεν έχει ενσύρματα ακουστικά 3.5 mm [1/8"] .

Η Minelab διατηρεί το δικαίωμα να προβαίνει σε αλλαγές του σχεδιασμού, των μηχανημάτων και των τεχνικών προδιαγραφών ανά πάσα στιγμή λόγω τεχνολογικών βελτιώσεων.

Μπορούμε να δούμε τις τρέχουσες τεχνικές προδιαγραφές στο : [www.minelab.com](http://www.minelab.com)

# Επαναφορά Εργοστασιακών Ρυθμίσεων

Από την λειτουργία επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων επαναφέρουμε όλες τις ρυθμίσεις του μηχανήματος στις εργοστασιακές.

1. Ελέγχουμε να είναι κλειστό το μηχάνημα.
2. Πατάμε και κρατάμε πατημένο τον διακόπτη που ανοίγει και κλείνει το μηχάνημα για περίπου 7 δευτερόλεπτα.



Ο διακόπτης που ανοίγει και κλείνει το μηχάνημα

3. Πάνω στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα 'FP', όταν αποκατασταθούν οι εργοστασιακές ρυθμίσεις.

FP

'FP' όπως εμφανίζεται στην οθόνη στην θέση που βλέπουμε το νοούμερο αναγνώρισης ταυτότητας στόχου

4. Αφήνουμε τον διακόπτη που ανοίγει και κλείνει το μηχάνημα. Αυτόματα θα ξεκινήσει η διαδικασία απόρριψης παρεμβολών μόλις αποκατασταθούν οι εργοστασιακές ρυθμίσεις..

## DISCLAIMER - αποποίηση ευθυνών

Οι ανιχνευτές μετάλλων της Minelab και οι δηγίες χρήσεως που τους συνοδεύουν έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ως ποιοτικοί ανιχνευτές μετάλλων και συνίσταται η χρήση τους για έρευνα πολυτίμων αντικειμένων και χρυσού σε μη επικίνδυνη περιβάλλον. Αυτοί οι ανιχνευτές μετάλλων δεν έχουν σχεδιαστεί για εντοπισμό ναρκών ή σαν εργαλείο εντοπισμού ενεργών πυρομαχικών

Η λέξη Bluetooth® η μάρκα και τα λογότυπα αείναι κατοχυρωμένα και ανοίκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και η χρήση τους από την Minelab γίνεται κατόπιν αδείας.

Το Qualcomm aptX είναι προϊόν της Qualcomm Technologies, Inc. και / ή των θυρατρικών της. Το Qualcomm είναι σήμα της Qualcomm Incorporated, καταχωρημένο στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες. Το aptX είναι σήμα της Qualcomm Technologies International, Ltd., καταχωρημένο στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.



Minelab Electronics,  
PO Box 35, Salisbury South,  
South Australia 5106



Qualcomm aptX Low Latency

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΝΟΜΟΣ

Η χρήση ανιχνευτών μετάλλων επιτρέπεται μόνο σε συγκεκριμένη περιοχή κατόπιν αδείας της αρμοδίας Περιφερειακής ή ειδικής Περιφερειακής Υπηρεσίας της Γενικής διεύθυνσης Αρχαιοτήτων και Πολιτιστικής Κληρονομιάς του ΥΠ. ΠΟ. Αγορανομική Διάταξη αριθ. 17/21.12.1998) (ΦΕΚ 1330/Β' /31.12.1998).

**Minelab ΕΛΛΑΔΟΣ**

**Ρήγα Φεραίου 24 17363 Παλαιό  
Φάληρο-Αθηνών**

**210-9844563, 6983114220**

**[www.minelab.gr](http://www.minelab.gr)**